IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/1551

z dne 16. oktobra 2018

o razveljavitvi računov, ki sta jih izdala dva proizvajalca izvoznika, ki sta kršila zavezo, razveljavljeno z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1570

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Pogodba),

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna protidampinška uredba), in zlasti člena 8 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([2]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna protisubvencijska uredba), in zlasti člena 13 Uredbe,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1238/2013 z dne 2. decembra 2013 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ([3]) in zlasti člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/367 z dne 1. marca 2017 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta in zaključku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom v skladu s členom 11(3) Uredbe (EU) 2016/1036 ([4]) (v nadaljnjem besedilu: protidampinška uredba zaradi izteka ukrepov),

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1239/2013 z dne 2. decembra 2013 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani ([5]) in zlasti člena 2 Uredbe,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/366 z dne 1. marca 2017 o uvedbi dokončnih izravnalnih dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 18(2) Uredbe (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta in zaključku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom v skladu s členom 19(3) Uredbe (EU) 2016/1037 ([6]) (v nadaljnjem besedilu: protisubvencijska preiskava v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepov),

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/1570 z dne 15. septembra 2017 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2017/366 in Izvedbene uredbe (EU) 2017/367 o uvedbi dokončnih izravnalnih dajatev in dokončne protidampinške dajatve na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani, ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa št. 2013/707/EU o potrditvi sprejetja zaveze, ponujene v okviru protidampinškega in protisubvencijskega postopka v zvezi z uvozom fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani, za obdobje uporabe dokončnih ukrepov ([7]) (v nadaljnjem besedilu: uredba o razveljavitvi),

ob upoštevanju obvestil 2018/C 310/06 in 2018/C 310/07 ([8]) („obvestili o izteku ukrepa“),

po obvestitvi držav članic,

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2017/2321 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 338, 19.12.2017, str. 1) in Uredbo (EU) 2018/82 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 143, 7.6.2018, str. 1).
([2]) UL L 176, 30.6.2016, str. 55, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2017/2321.
([3]) UL L 325, 5.12.2013, str. 1.
([4]) UL L 56, 3.3.2017, str. 131.
([5]) UL L 325, 5.12.2013, str. 66.
([6]) UL L 56, 3.3.2017, str. 1.
([7]) UL L 238, 16.9.2017, str. 22.
([8]) UL C 310, 3.9.2018, str. 4–5.

ob upoštevanju naslednjega:

A. **ZAVEZA IN DRUGI UKREPI**

(1) Svet je z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1238/2013 uvedel dokončno protidampinško dajatev na uvoz modulov in celic s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: LRK) ali ki so od tam poslani, v Unijo (v nadaljnjem besedilu: zadevni izdelek). Svet je z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2013 prav tako uvedel dokončno izravnalno dajatev na uvoz zadevnega izdelka v Unijo.

(2) Kitajska gospodarska zbornica za uvoz in izvoz strojev in elektronskih izdelkov (v nadaljnjem besedilu: CCCME) je v imenu skupine proizvajalcev izvoznikov Komisiji predložila cenovno zavezo. Komisija je s Sklepom 2013/423/EU ([1]) sprejela navedeno cenovno zavezo glede začasne protidampinške dajatve. Komisija je, potem ko sta jo skupina proizvajalcev izvoznikov in CCCME uradno obvestili o spremenjeni različici cenovne zaveze, z Izvedbenim sklepom 2013/707/EU ([2]) potrdila sprejetje cenovne zaveze, kot je bila spremenjena za obdobje uporabe dokončne protidampinške dajatve in dokončnih izravnalnih dajatev (v nadaljnjem besedilu: zaveza). Zaveza je bila med drugim sprejeta za naslednje proizvajalce izvoznike:

(a) družba Wuxi Saijing Solar Co. Ltd, zajeta z dodatno oznako TARIC: B838 (v nadaljnjem besedilu: Sinski PV);

(b) družba Zheijang Koly Energy Co. Ltd, zajeta z dodatno oznako TARIC: B908 (v nadaljnjem besedilu: Koly Energy).

(3) Komisija je prav tako sprejela sklep o pojasnilih v zvezi z izvajanjem zaveze ([3]) in 15 uredb o umiku sprejetja zaveze več proizvajalcev izvoznikov ([4]).

(4) Komisija je z izvedbenima uredbama (EU) 2016/185 ([5]) in (EU) 2016/184 ([6]) dokončno protidampinško in dokončno izravnalno dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz LRK ali ki so od tam poslani, razširila na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic), poslanih iz Malezije ali Tajvana, razen za nekatere dejanske proizvajalce.

(5) Komisija je s protidampinško uredbo v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) osnovne protidampinške uredbe in zaključku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom v skladu s členom 11(3) osnovne protidampinške uredbe razširila dokončno protidampinško dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani.

(6) Komisija je s protisubvencijsko uredbo v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 18(2) osnovne protisubvencijske uredbe in po zaključku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom v skladu s členom 19(3) osnovne protisubvencijske uredbe razširila dokončno protidampinško dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ali ki so od tam poslani (protidampinška uredba v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa in protisubvencijska uredba v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa sta v nadaljnjem besedilu skupaj imenovani: uredbi v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa).

(7) Z uredbo o razveljavitvi je Komisija razveljavila zavezo.

(8) Komisija je v obvestilih o izteku ukrepa sporočila, da sta se protidampinška in protisubvencijska dajatev na uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom iz LRK ali ki so od tam poslani, iztekli 3. septembra 2018.

([1]) UL L 209, 3.8.2013, str. 26.
([2]) UL L 325, 5.12.2013, str. 214.
([3]) UL L 270, 11.9.2014, str. 6.
([4]) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/866 (UL L 139, 5.6.2015, str. 30), (EU) 2015/1403 (UL L 218, 19.8.2015, str. 1), (EU) 2015/2018 (UL L 295, 12.11.2015, str. 23), (EU) 2016/115 (UL L 23, 29.1.2016, str. 47), (EU) 2016/1045 (UL L 170, 29.6.2016, str. 5), (EU) 2016/1382 (UL L 222, 17.8.2016, str. 10), (EU) 2016/1402 (UL L 228, 23.8.2016, str. 16), (EU) 2016/1998 (UL L 308, 16.11.2016, str. 8), (EU) 2016/2146 (UL L 333, 8.12.2016, str. 4), (EU) 2017/454 (UL L 71, 16.3.2017, str. 5), (EU) 2017/941 (UL L 142, 2.6.2017, str. 43), (EU) 2017/1408 (UL L 201, 2.8.2017, str. 3), (EU) 2017/1497 (UL L 218, 24.8.2017, str. 10), (EU) 2017/1524 (UL L 230, 6.9.2017, str. 11), (EU) 2017/1589 (UL L 241, 20.9.2017, str. 21) o umiku sprejetja zaveze več proizvajalcev izvoznikov.
([5]) UL L 37, 12.2.2016, str. 76.
([6]) UL L 37, 12.2.2016, str. 56.

B. **POGOJI ZAVEZE**

(9) V skladu s pogoji zaveze so proizvajalci izvozniki med drugim soglašali, da zadevnega izdelka ne bodo prodajali prvi neodvisni stranki v Uniji pod določeno minimalno uvozno ceno (v nadaljnjem besedilu: MIP). MIP se je vsako četrtletje prilagajala glede na mednarodne promptne cene modulov, vključno s kitajskimi cenami, kot jih navaja Bloombergova podatkovna zbirka.

(10) Proizvajalci izvozniki so se tudi zavezali, da bodo zadevni izdelek prodajali le prek neposredne prodaje. Za namene zaveze je bila neposredna prodaja opredeljena kot prodaja bodisi prvi neodvisni stranki v Uniji ali kot prodaja prek povezane stranke v Uniji, navedene v zavezi. Posredna prodaja v Unijo s strani družb, ki niso navedene v zavezi, je pomenila kršitev zaveze.

(11) V zavezi je prav tako v okviru neizčrpnega seznama pojasnjeno, kaj šteje za kršitev zaveze. Navedeni seznam je vključeval zlasti izdajanje računov na podlagi zaveze za solarne panele, ki jih je proizvajala družba, ki ni zajeta v zavezi, da bi imela koristi od oprostitve protidampinških in izravnalnih dajatev (v nadaljnjem besedilu: preusmerjanje v druge družbe).

(12) Zaveza od proizvajalcev izvoznikov tudi zahteva, da bodo Komisiji za vsako četrtletje predložili podrobne informacije o svojem celotnem izvozu in nadaljnji prodaji v Unijo (v nadaljnjem besedilu: četrtletna poročila). To je pomenilo, da so morali biti podatki v teh četrtletnih poročilih popolni in pravilni ter da so bile sporočene transakcije v celoti v skladu s pogoji zaveze. Poročanje o nadaljnji prodaji v Uniji je bilo posebej obvezno pri prodaji zadevnega izdelka prvi neodvisni stranki prek povezanega uvoznika. Komsija je namreč samo na podlagi teh poročil lahko spremljala, ali je bila cena nadaljnje prodaje prvi neodvisni stranki s strani povezanega uvoznika v skladu z MIP.

(13) Proizvajalci izvozniki so bili odgovorni za kršitve katere koli od svojih povezanih strank, ne glede na to, ali so navedene v zavezi ali ne.

(14) Proizvajalci izvozniki so se prav tako zavezali, da se bodo s Komisijo posvetovali o kakršnih koli težavah ali vprašanjih tehnične ali druge narave, ki bi se lahko pojavili pri izvajanju zaveze.

C. **RAZVELJAVITEV ZAVEZE**

(15) Zavezo je sprva sprejelo več kot 120 družb/skupin družb. Komisija je nato preklicala sprejetje zaveze za 19 družb. Pri 17 izmed njih je bilo ugotovljeno, da so kršile zavezo, preostali dve pa sta imeli poslovna modela, ki nista omogočala spremljanja izpolnjevanja zaveze. Poleg tega se je 16 drugih kitajskih družb prostovoljno umaknilo iz zaveze.

(16) Komisija je z uredbo o razveljavitvi razveljavila zavezo in uvedla spremenljivo dajatev v obliki minimalne uvozne cene (v nadaljnjem besedilu: spremenljiva dajatev v obliki MIP), ki je nadomestila zavezo. Spremenljiva dajatev v obliki MIP pomeni, da za upravičeni uvoz z deklarirano vrednostjo, ki je enaka MIP ali višja od nje, dajatve ne bi več veljale, carinski organi pa obračunajo dajatve takoj, ko se izdelek uvozi po ceni, ki je nižja od MIP.

(17) Glede na to, da je spremenljiva dajatev v obliki MIP nadomestila zavezo, se je Komisiji zdelo primerno, kakor je pojasnjeno v ugotovitvah iz uvodnih izjav 50 do 53 uredbe o razveljavitvi, da se spremenljiva dajatev v obliki MIP uporablja le za navedene družbe, ki v preteklosti niso kršile zaveze, ne glede na to, ali je taka kršitev že bila ugotovljena ali pa bi bila ugotovljena v prihodnjih preiskavah Komisije. Zato se morajo za vse proizvajalce izvoznike, ki so kršili zavezo, ko je ta še veljala, uporabljati neomejene dajatve *ad valorem*.

(18) Ob začetku veljavnosti uredbe o razveljavitvi 1. oktobra 2017 je Komisija še naprej izvajala preiskave glede izpolnjevanja zaveze in se ji je zdelo primerno, da uvede nove preiskave za blago, ki je bilo sproščeno v prosti promet, ko je zaveza še veljala. Za navedene preiskave bo carinski dolg nastal ob sprejetju deklaracije za sprostitev v prosti promet: (a) kadar koli se v zvezi z uvozom, ki ga zaračunajo družbe, za katere velja zaveza, ugotovi, da ni izpolnjen eden ali več pogojev zaveze; ali (b) ko Komisija v uredbi ali sklepu, ki zadeva določene transakcije, ugotovi, da je bila zaveza kršena, ter zadevne račune na podlagi zaveze razglasi za neveljavne.

D. **SPREMLJANJE PROIZVAJALCEV IZVOZNIKOV**

(19) Komisija je prejela dokaze carinskih organov dveh držav članic na podlagi členov 8(9) in 14(7) osnovne protidampinške uredbe in členov 13(9) in 24(7) osnovne protisubvencijske uredbe glede izpolnjevanja zaveze s strani družb Sinski PV in Koly Energy. Komisija je ocenila tudi javno dostopne informacije glede korporacijske strukture družbe Koly Energy.

(20) Ugotovitve iz uvodnih izjav 21 do 24 obravnavajo trditve carinskih organov glede družb Sinski PV in Koly Energy v zvezi z domnevno kršitvijo zaveze, ko je ta še veljala.

E. **RAZLOGI ZA RAZVELJAVITEV RAČUNOV NA PODLAGI ZAVEZE**

(a) Sinski PV

(21) Iz dokazov, ki so jih predložili carinski organi, je mogoče sklepati, da je družba Sinski PV prodajala sončne panele vsaj eni stranki v Uniji po sistematično nižjih cenah od minimalne uvozne cene, s čimer so bile kršene določbe zaveze, kot so navedene v uvodni izjavi 9.

(22) Dodatni dokazi tudi kažejo, da je družba Sinski PV sodelovala s tremi drugimi družbami pri izdaji računov na podlagi zaveze za solarne proizvode, ki jih proizvajajo družbe, ki niso zajete v zavezi, in sicer z naročili, ki jih je pošiljala stranka družbe Sinski PV v Uniji. Ta praksa (preusmerjanje v druge družbe) pomeni kršitev, ki je izrecno navedena v zavezi, kot je opisano v uvodni izjavi 11.

(b) Koly Energy

(23) Na podlagi dokazov, ki so jih predložili carinski organi in ki jih potrjujejo javno dostopni viri, je družba Koly Energy prodajala solarne panele domnevno nepovezanemu uvozniku v Uniji, za katerega je izdajala račune na podlagi zaveze. Transakcije s tem uvoznikom so štele za več kot 50 % skupne prodaje družbe Koly Energy v Unijo. Na podlagi informacij, ki so na voljo Komisiji, je bil uvoznik, vključen v te transakcije, z družbo Koly Energy povezan v smislu člena 127(1) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 ([1]) („izvedbeni akt carinskega zakonika Unije“). Družba Koly Energy ni nikoli poročala o povezanem uvozniku v Uniji. Ker ta uvoznik v zavezi ni naveden kot povezana stranka, je družba Koly Energy kršila pogoje zaveze, kot so navedeni v uvodni izjavi 10.

(24) Obveznosti poročanja povezanih uvoznikov so podobne obveznostim njihovih kitajskih matičnih družb, da bi lahko Komisija ocenila, ali je neto prodajna cena, ki se zaračunava prvi nepovezani stranki v Uniji, enaka MIP ali višja od nje. Komisija ni bila obveščena o nobeni nadaljnji prodaji s strani povezanega uvoznika. Zato je tudi družba Koly Energy kršila pogoje zaveze, kot so navedeni v uvodnih izjavah 12 in 13.

F. **ZADEVNI RAČUNI NA PODLAGI ZAVEZE**

(25) Prodajne transakcije, ki jih je izvrševala družba Sinski PV, ko je izdelek prodajala določenemu kupcu po ceni, nižji od MIP, in/ali ki so vključevale preusmerjanje v druge družbe, so bile povezane z naslednjimi računi na podlagi zaveze:

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
SPVF15014	24.7.2015
SPVF15015	28.7.2015
SPVF15020	26.8.2015
SPVF15021	28.8.2015
SPVF15022	1.9.2015
SPVF15034	4.11.2015

([1]) UL L 343, 29.12.2015, str. 558.

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
SPVF15039	4.12.2015
SPVF15040	8.12.2015
SPVF15042	11.12.2015
SPVF15043	17.12.2015
SPVF15044	17.12.2015
SPVF15046	25.12.2015
SPVF15047	25.12.2015
SPVF15048	25.12.2015
SPVF15049	28.12.2015
SPVF15050	28.12.2015
SPVF15051	30.12.2015
SPVF15052	30.12.2015
SPVF16001	7.1.2016
SPVF16002	7.1.2016
SL-SS20170323-1	1.4.2017
SPVF16019	23.3.2016
SPVF16020	6.4.2016
SPVF16021	10.4.2016
SPVF16022	30.4.2016

(26) Posredne prodajne transakcije, ki jih je izvršila družba Koly Energy, so bile povezane z naslednjimi računi na podlagi zaveze:

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
KL150328	28.3.2015
KL150424	24.4.2015
KL150428001	28.4.2015
KL150428002	28.4.2015
KL150516	16.5.2015
KL150608	8.6.2015
KL150616	16.6.2015
KL150706	6.7.2015
KL150708002	8.7.2015
KL150816	16.8.2015
KL150827	27.8.2015

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
KL150920	20.9.2015
KL151018	18.10.2015
KL151108	8.11.2015
KL151113	13.11.2015
KL151125	25.11.2015
KL151230	30.12.2015
KL160123	23.1.2016
KL160511	11.5.2016
KL160517	17.5.2016
KL160523	23.5.2016
KL160610	10.6.2016
KL160714	14.7.2016
KL160726	26.7.2016
KL160816	16.8.2016
KL160825	25.8.2016
KL160922	22.9.2016
KL161013	13.10.2016
KL161027001	27.10.2016
KL161027002	27.10.2016
KL161030	30.10.2016
KL161106	6.11.2016
KL161108002	8.11.2016
KL161114	14.11.2016
KL161125	25.11.2016
KL161209	9.12.2016
KL161210	10.12.2016
KL161212	12.12.2016
KL161215	15.12.2016
KL161230001	30.12.2016
KL161230002	31.12.2016
KL170109001	9.1.2017
KL170109002	13.1.2017
KL170115	15.1.2017
KL170116001	16.1.2017

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
KL170116002	18.1.2017
KL170120	20.1.2017
KL170121001	21.1.2017
KL170121002	21.1.2017
KL170323001	23.3.2017
KL170323002	25.3.2017
KL170408	8.4.2017
KL170412	12.4.2017
KL170510	10.5.2017
KL170511	11.5.2017
KL170518002	18.5.2017
KL170614002	14.6.2017
KL170621	21.6.2017
KL170712	12.7.2017
KL170731001	31.7.2017
KL170812	12.8.2017
KL170814	14.8.2017
KL170822002	22.8.2017
KL170918001	18.9.2017
KL170918002	18.9.2017
KL170919	19.9.2017
KL170930002	30.9.2017

G. **PISNA STALIŠČA IN ZASLIŠANJA**

(27) Zainteresirane strani so bile obveščene o ugotovitvah, zlasti o nameri, da se razveljavijo računi na podlagi zaveze. Zainteresirane strani so imele priložnost, da izrazijo svoja stališča in predložijo pripombe v skladu s členom 8(9) osnovne protidampinške uredbe in členom 13(9) osnovne protisubvencijske uredbe.

(28) En uvoznik in en kitajski proizvajalec izvoznik sta predložila pisna stališča.

(29) Komisija je proučila pripombe, ki so jih predložile zainteresirane strani, in jih obravnavala v nadaljevanju.

(30) Družba Koly Energy in njen domnevno povezani uvoznik v Uniji sta nasprotovala ugotovitvi, da sta povezana, in zanikala, da sta del skupne holdinške skupine.

(31) Družba Koly Energy je trdila, da je v 100-odstotni lasti dveh kitajskih oseb, ki nimata deleža niti pri uvozniku v Uniji niti v kateri koli holdinški skupini. Trdila je tudi, da je ohranila tesen poslovni odnos s holdinško skupino, ker je ta njena največja stranka. Vendar je zanikala, da med njo in uvoznikom obstaja kakršna koli povezava in da ni pod nadzorom iste holdinške skupine.

(32) Komisija je menila, da glede na to, da ni dokazov o nasprotnem, zastopanost družbe Koly Energy kot prodajalca v pogodbi o prodaji in dobavi solarnih modulov s strani upravljavca poslovnih dejavnosti holdinške skupine, ki ji

pripada tudi uvoznik, predstavlja potrditev povezave med družbo Koly Energy, uvoznikom in navedeno holdinško skupino v razmerju do tretjih oseb v smislu člena 127(1) Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 („izvedbeni akt carinskega zakonika Unije“). To ugotovitev je dodatno okrepilo dejstvo, da sta bila na isti pogodbi navedena tako podpis družbe Koly Energy kot podpis uvoznika v imenu prodajalca (družba Koly Energy). To mnenje je bilo potrjeno tudi z navedbo elektronskega naslova holdinške skupine kot kontaktnih podatkov družbe Koly Energy (prodajalec) za komunikacijske namene v zvezi z navedeno pogodbo. Poleg tega je navedena pogodba vključevala klavzulo, v kateri sta bila ime in poštni naslov uvoznika navedena kot kontaktna oseba prodajalca (Koly Energy). Čeprav je družba Koly Energy trdila, da je bila ta pogodba podpisana brez njenega dovoljenja, zaradi česar si pridružuje pravico, da uvoznik prevzame odgovornost, pa Komisiji v zvezi s tem nikoli ni bil predložen noben dokaz. Na podlagi drugih povezav med družbo Koly Energy, uvoznikom in holdinško skupino v drugih javnih dokumentih in virih, kot so spletne strani in pogodba o izdaji kratkoročnih obveznic, je Komisija sklenila, da sta družba Koly Energy in uvoznik v Uniji povezani stranki. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(33) Družba Koly Energy je trdila tudi, da je uvoznik v Uniji enostransko in brez privolitve uporabljal njen logotip, blagovno znamko in domensko ime. Komisija je menila, da ob odsotnosti nasprotnih dokazov javna in razširjena uporaba poslovnih znakov družbe Koly Energy (blagovne znamke, logotipa, elektronskega naslova) s strani uvoznika pri njegovih običajnih poslovnih dejavnostih potrjuje povezavo družb prek skupne holdinške skupine. To ugotovitev dodatno potrjuje uporaba logotipa holdinške skupine na spletni strani družbe Koly Energy ter skupen prikaz logotipov družbe Koly Energy in holdinške skupine na mednarodnem sejmu blaga leta 2016. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

(34) Uvoznik družbe Koly Energy v Uniji je po izteku podaljšanja, odobrenega za predložitev pripomb, posredoval neutemeljene pripombe, vendar ni predložil nobenih dokazov v zvezi z njegovim lastništvom.

H. **KRŠITEV SPREJETJA ZAVEZE IN DOLOČITEV DOKONČNIH DAJATEV**

(35) V skladu s členom 8(9) osnovne protidampinške uredbe in členom 13(9) osnovne protisubvencijske uredbe ter v skladu s pogoji zaveze je Komisija ugotovila, da sta družbi Sinski PV in Koly Energy kršili zavezo, ko je ta še veljala.

(36) Zato se v skladu s členom 3(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366, veljavnih ob sprejetju carinske deklaracije za sprostitev v prosti promet, računi družb Sinski PV in Koly Energy, navedeni v uvodnih izjavah 25 in 26, razglasijo za neveljavne. Carinski dolg, ki je nastal ob sprejetju deklaracije za sprostitev v prosti promet, morajo nacionalni carinski organi v skladu s členom 105(3) do 105(6) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) izterjati ob začetku veljavnosti te uredbe. Nacionalni carinski organi, ki so pristojni za pobiranje dajatev, bodo o tem ustrezno obveščeni.

(37) Komisija poleg tega opozarja, da bi carinski organi držav članic morali preiskati, ali se je kršila zahteva, da se vsi rabati vključijo v račune na podlagi zaveze, in ali se ni spoštovala minimalna uvozna cena, kadar po podatkih teh organov kaže, da cena na računu na podlagi zaveze ne ustreza dejansko plačani ceni. Kadar carinski organi držav članic ugotovijo, da je prišlo do take kršitve ali da se ni spoštovalo minimalne uvozne cene, bi posledično morali pobrati dajatve. Da bi na podlagi člena 4(3) Pogodbe olajšali delo carinskih organov držav članic, mora Komisija v takih okoliščinah deliti zaupno besedilo in druge informacije o zavezi, in sicer izključno za namen nacionalnih postopkov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Računi na podlagi zaveze, našteti v Prilogi k tej uredbi, se razglasijo za neveljavne.

2. Protidampinške in izravnalne dajatve, dolgovane ob sprejetju carinske deklaracije za sprostitev v prosti promet v skladu s členom 3(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013 in členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in členom 2(2)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366, se poberejo.

([1]) UL L 269, 10.10.2013, str. 1.

Člen 2

1. Kadar po podatkih carinskih organov držav članic kaže, da cena na računu na podlagi zaveze, ki ga je v skladu s členom 3(1)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, členom 2(1)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, členom 2(1)(b) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in členom 2(1)(b) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366 izdala družba Jiangsu Sinski PV, Co. Ltd ali Zheijang Koly Energy Co. Ltd pred začetkom veljave te uredbe, ne ustreza plačani ceni in da so zato navedene družbe morebiti kršile zavezo, lahko carinski organi držav članic, če je to potrebno za izvajanje nacionalnih postopkov, zahtevajo, da jim Komisija razkrije izvod zaveze in druge informacije, da preverijo veljavno minimalno uvozno ceno (MIP) na dan, ko je bil izdan račun na podlagi zaveze.

2. Kadar preverjanje iz odstavka 1 tega člena pokaže, da popusti in rabati niso bili vključeni v trgovski račun, se poberejo dajatve, dolgovane v skladu s členom 3(2)(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, členom 2(2)(a) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, členom 2(2)(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in členom 2(2)(a) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366.

3. Informacije v skladu z odstavkom 1 tega člena se lahko uporabljajo samo za namen izvrševanja dajatev, dolgovanih v skladu s členom 3(2)(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1238/2013, členom 2(2)(a) Izvedbene uredbe (EU) 2017/367, členom 2(2)(a) Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2013 in členom 2(2)(a) Izvedbene uredbe (EU) 2017/366. V zvezi s tem lahko carinski organi držav članic te informacije zagotovijo dolžnikom navedenih dajatev izključno za namen varovanja njihovih pravic do obrambe. Take informacije se v nobenem primeru ne smejo razkriti tretjim osebam.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. oktobra 2018

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Seznam računov na podlagi zaveze, ki jih je izdala družba Jiangsu Sinski PV, Co. Ltd in ki se razglasijo za neveljavne:

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
SPVF15014	24.7.2015
SPVF15015	28.7.2015
SPVF15020	26.8.2015
SPVF15021	28.8.2015
SPVF15022	1.9.2015
SPVF15034	4.11.2015
SPVF15039	4.12.2015
SPVF15040	8.12.2015
SPVF15042	11.12.2015
SPVF15043	17.12.2015
SPVF15044	17.12.2015
SPVF15046	25.12.2015
SPVF15047	25.12.2015
SPVF15048	25.12.2015
SPVF15049	28.12.2015
SPVF15050	28.12.2015
SPVF15051	30.12.2015
SPVF15052	30.12.2015
SPVF16001	7.1.2016
SPVF16002	7.1.2016
SL-SS20170323-1	1.4.2017
SPVF16019	23.3.2016
SPVF16020	6.4.2016
SPVF16021	10.4.2016
SPVF16022	30.4.2016

Seznam računov na podlagi zaveze, ki jih je izdala družba Zheijang Koly Energy Co. Ltd in ki se razglasijo za neveljavne:

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
KL150328	28.3.2015
KL150424	24.4.2015
KL150428001	28.4.2015

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
KL150428002	28.4.2015
KL150516	16.5.2015
KL150608	8.6.2015
KL150616	16.6.2015
KL150706	6.7.2015
KL150708002	8.7.2015
KL150816	16.8.2015
KL150827	27.8.2015
KL150920	20.9.2015
KL151018	18.10.2015
KL151108	8.11.2015
KL151113	13.11.2015
KL151125	25.11.2015
KL151230	30.12.2015
KL160123	23.1.2016
KL160511	11.5.2016
KL160517	17.5.2016
KL160523	23.5.2016
KL160610	10.6.2016
KL160714	14.7.2016
KL160726	26.7.2016
KL160816	16.8.2016
KL160825	25.8.2016
KL160922	22.9.2016
KL161013	13.10.2016
KL161027001	27.10.2016
KL161027002	27.10.2016
KL161030	30.10.2016
KL161106	6.11.2016
KL161108002	8.11.2016
KL161114	14.11.2016
KL161125	25.11.2016

Številka trgovinskega računa, priloženega blagu, ki je predmet zaveze	Datum
KL161209	9.12.2016
KL161210	10.12.2016
KL161212	12.12.2016
KL161215	15.12.2016
KL161230001	30.12.2016
KL161230002	31.12.2016
KL170109001	9.1.2017
KL170109002	13.1.2017
KL170115	15.1.2017
KL170116001	16.1.2017
KL170116002	18.1.2017
KL170120	20.1.2017
KL170121001	21.1.2017
KL170121002	21.1.2017
KL170323001	23.3.2017
KL170323002	25.3.2017
KL170408	8.4.2017
KL170412	12.4.2017
KL170510	10.5.2017
KL170511	11.5.2017
KL170518002	18.5.2017
KL170614002	14.6.2017
KL170621	21.6.2017
KL170712	12.7.2017
KL170731001	31.7.2017
KL170812	12.8.2017
KL170814	14.8.2017
KL170822002	22.8.2017
KL170918001	18.9.2017
KL170918002	18.9.2017
KL170919	19.9.2017
KL170930002	30.9.2017